

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	PEUGEOT	505 Break (551 D 58 / 551 D 55)	CH 0631 07

Hersteller Automobiles PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grande Armée, F-75016 Paris, Werke Sochaux

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette -

vor Fahrgestellnummer "VF3 551 D 58." (mech. Getriebe) / "VF3 551 D 55." (Automat)

Herstellerplakette im Motorraum, rechts vorn auf Federbeingehäuse

Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts oben auf Kotflügelinnenseite

Motorkennzeichen "155" vor Motornummer, links seitlich Mitte Block

Hauptimporteur PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) S.A., Jupiterstrasse 15, 3015 Bern

Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe mechanisch synchronisiert oder Automat

Anzahl Gänge 5 bzw. 3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=3sch - h=1B,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabh. auf HR

Hilfsbremse mechanisch, 1B, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit komb. Kontrolllampe

Motor

Marke PEUGEOT Typ X D 3 (155)

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff D Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 94,0 Hub 90,0

Hubraum 2497 Steuer-PS 12,72

Leistungs-kW 51 (DIN) bei U/min 4500

Lärm-Standmessung 78,0 dB(A) bei U/min 3375

Schalldämpfer 2 Töpfe, 270x160x110 / AP AC AT 3301
430x200x130 / AP AC AT 3302

Abgasprüfung ECE-24 / Bacharach 4,0

Entstörung -

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen 4 + 1 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten v Ar4 (E) h Ar4 (E) + B (E)

Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 5 v 2 M h 3

Masse

innen ausser

Länge 4898 Achsabstand 2900

Breite 1730 Doppelachse v h

Höhe 1530 Spurweite v 1470 h 1440

Ueberrang v 773 Spurweite v h

h 1225 h h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis Ø l 10500 r 10900

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht 730 655 1385

115 235 350

845 890 1735

2070

Fabrikgarantie 185 SR 14 Reinforced

Reifengrösse - / 3,0 - / 3,0

Ply / bar 1340 1340

Tragkraft 180 180

für V max 5 J x 14 oder 5 1/2 J x 14 Stahl

Felgen mech. Getriebe autom. Getriebe

Gac Anhängelast gebremst/ungebremst 1500 / 690 1500 / 730

Garantiertes Gesamtzuggewicht 800 1250

Geprüfte Anhängelast 100 100

Garantierte Dachlast 142 / 146 140 km/h

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller gemessen km/h bei U./min Motor Zapfwelle

Ausrüstung	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	2/ B (E)
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	2/ Seima CH 5 1201 02 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	P E U G E O T 5 0 5 Break	
Typenscheinnummer	CH	0631 07
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	1385	Treibstoff D
Nutzlast	-	Steuer-PS 12,72
Gesamtgewicht	2070	Hubraum 2497

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

Ort und Datum der Prüfung Sochaux, 24.09.1981

 Ersetzt Typenschein CH 0631 07 vom 21.-25.09.81
 14.06.84 - Getriebeautomat / lin

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
00) Personenwagen Voiture de tourisme	P E U G E O T	505 Break (551 D 58 / 551 D 55)	0631 07

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
155 (XD3)	m5	4,22	74,5	78,0 3375	
155 (XD3)	a3	3,58	74,0	78,0 3375	

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 155 (XD3)

	0		P		C
Einspritzpumpe	k= 0,37 bei/ä 4500 min-1		k= 0,74 bei/ä 4000 min-1		b= bei/ä min-1
Pompe d'injection	k= 0,81 " 3500 "		k= 0,74 " 3000 "		b= " "
ROTO-DIESEL	k= 0,88 " 2500 "		k= 0,95 " 2025 "		b= " "
	BACHARACH = 4,0				

Motortyp / Type du moteur: 155 (XD3)

Einspritzpumpe	k= 0,77 bei/ä 4500 min-1		k= 0,67 bei/ä 4000 min-1		b= bei/ä min-1
Pompe d'injection	k= 0,37 " 3500 "		k= 0,37 " 3000 "		b= " "
BOSCH	k= 0,55 " 2500 "		k= 1,02 " 2025 "		b= " "
	BACHARACH = 4,0				

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 23.09.81

Datum / date: 14.06.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation